



T.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Large, modern, Pool and heat.

V.M.R. LE MANOIR
25 Glengarry
Appartements 3,5 & 4,5
Larges, modernes, Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213 Pager: 514-230-7982
www.hsprop.com

TMR La Poste



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

28 SEPTEMBRE 2022

HEBDOMADAIRE

ÉDITION 25.36

PROFESSEUR DE VIOLON

Diplômée du conservatoire

Cours enfants & adultes

Expérience de scène

Vanessa
514-271-2202

MAYOR SEEKS TO MINIMIZE BULLYING WITH REVISED QUESTION PERIOD RULES

MARTIN C. BARRY

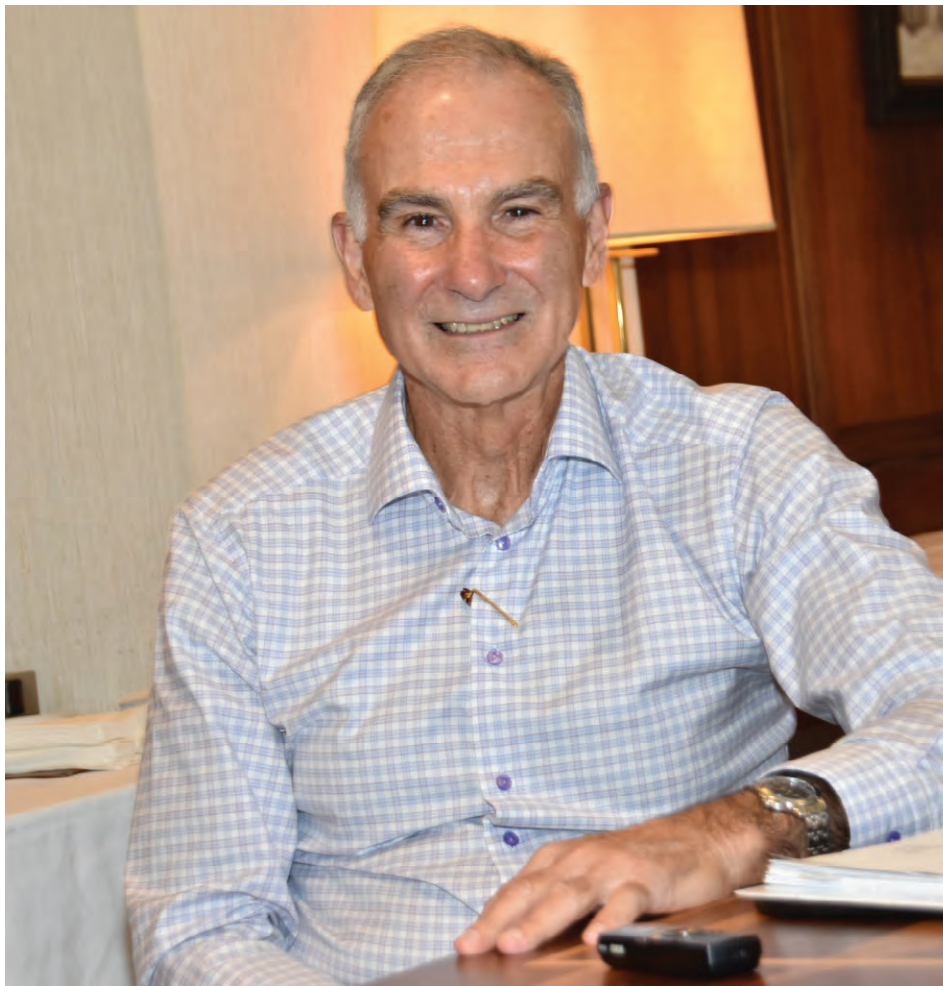
In an interview with the TMR Post, Mayor Peter Malouf says that having experienced bullying as a child, he resolved never to engage in that kind of behavior, and this is partly why he has been reviewing and upgrading the rules of conduct for question periods during meetings of town council.

During the Sept. 20 council meeting, Mayor Malouf said in some of his opening statements about the revised regulations that question period "is not about editorializing, commenting, insinuating conflicts of interest or corruption, requesting documents or making false accusations. It's about asking a question."

In accordance with guidelines furnished by the Quebec Ministry of Municipal Affairs for the conduct of public question periods during municipal council meetings, TMR asks its residents to follow a formula that includes a short preamble, followed by a question, after which a supplementary question is allowed, while respecting time constraints and the need for brevity.

Among other things, the town administration has dropped a previous question period rule that required residents to state publicly the address of their place of residence before being allowed to speak. According to the new rules, the speaker's name and the street he or she lives on will now suffice.

However, a full address must still be provided to the town clerk on a slip of paper. According to the mayor, the town needs the information for record-keeping purposes, as well as to allow



Mayor Peter Malouf says he feels strongly about issues like bullying, and wanted to make sure council meeting question periods take place with respect and courtesy for everyone involved.

Photo: Martin C. Barry, TMR Post

for follow-ups to be made and services to be improved.

The mayor told The Post earlier this week that when he first attended town council meetings

during former mayor Vera Danyluk's time in office, he noticed that some speakers with dissenting views during question periods would be harassed and booed by partisans from the issue's opposite side.

"It's very intimidating for them and I call that bullying," he said. "And having, in spite of my size, grown up – being bullied as a child a lot – when I finally filled in and grew up, I promised never to do that to anybody. And I don't tolerate it very easily."

"I find it wrong," he continued. "And it can be intimidating for a lot of people. If you notice people who come to speak publicly at a mic, they're probably a little bit nervous, a little bit of trepidation. It's normal, right, because you're in front of people and you might be unaccustomed to communicating with people."

Over the past few months, the administration has made a few other changes for council meetings, which now take place in Schofield Hall at TMR town hall, after being held for decades in the much smaller Elizabeth Room. While residents previously stood before a microphone, a desk and chair are now provided.

As well, the public address system, which had previously made amplified voices almost unintelligible in the cavernous and echoing Schofield Hall, has undergone a major improvement, making exchanges between elected officials and residents much easier to hear clearly.

Résumé

En entrevue avec La Poste de VMR, le maire Peter Malouf confiait que son expérience d'intimidation lorsqu'il était jeune a contribué à son engagement à ne pas prendre part à ce type de comportement, ce qui explique en même temps sa décision de réviser la réglementation pour la conduite des périodes de questions durant les séances du conseil de ville.



L'IMMOBILIER *de mères en filles*

NOUVEAU

339 Stanstead

Un petit trésor sur l'avenue Stanstead! Une maison aussi coquette à l'extérieur qu'à l'intérieur. Coup de coeur au jardin des plus enchanteurs avec ses coins terrasses et magnifiques plate-bandes de vivaces; un espace paisible pour contempler la nature et se ressourcer.

Une propriété au charme fou dans un emplacement de rêve! Potentiel énorme d'extension tout en conservant un jardin profond. Un investissement des plus judicieux dans un secteur prestigieux et serein. Saisissez cette occasion rare!

\$4,160,000

Anne Redding

Courtier immobilier

514-573-2663

redding.anne@gmail.com

Gabrielle Rouleau

Courtier immobilier résidentiel

514-690-8965

gabriellerouleau.gr@gmail.com

Caroline Rouleau

Courtier immobilier résidentiel

514-814-8965

caroline@redding-rouleau.com

Redding-Rouleau.com



TENDANCE
AGENCE IMMOBILIERE

263, boul. Graham
Mont-Royal (QC) H3P 2C7
514-735-2281

LA CSSMB DÉCLINE L'INVITATION DE VMR À LA SOIRÉE D'INFO SUR L'ÉCOLE FRANCOPHONE



Le maire Peter Malouf (au centre) répond aux questions des citoyens pendant la séance du conseil municipal du 20 septembre dans la salle Schofield à l'hôtel de ville de VMR.
Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

MARTIN C. BARRY

Au début de la séance du conseil municipal du 20 septembre, le maire Peter Malouf révélait qu'en ce qui aurait trait au dossier de la nouvelle école primaire francophone prévue depuis longtemps pour VMR, l'administration de la ville « rencontre des difficultés hors de notre contrôle ».

Une lettre reçue récemment par la ville du Centre des services scolaires Marguerite-Bourgeoys informait le maire que le CSSMB déclinait, pour l'instant au moins, une invitation que VMR avait envoyée afin que des représentants du centre puissent assister à une séance d'information sur le choix d'un site pour la nouvelle école.

Selon la lettre, signé par le directeur général de la CSSMB, Dominic Bertrand, le centre de services scolaires est actuellement en pourparlers avec le ministère de l'Éducation afin de valider certaines données et analyses récentes.

« Nous devons donc attendre avant de poursuivre nos démarches au sujet d'une soirée d'information, disait M. Bertrand. Par conséquent, nous communiquerons avec vous au début du mois d'octobre avec de plus amples informations au sujet de ces analyses ».

Réagissant à ces nouveaux développements, le maire Malouf se disait prêt à « continuer d'exercer mon leadership pour assurer la solution la plus adéquate pour nos enfants, et j'exigerais de la CSSMB de fournir plus de détails et de clarifications concernant les développements mentionnés ».

En juin dernier, le CSSMB avait fourni à la ville une courte liste de sites recommandés, en prévenant qu'il reviendrait plus tard, après la validation de certains aspects de l'interprétation juridique, puisque la nouvelle école pourrait desservir des enfants de Montréal bien qu'elle serait sur le territoire de Ville Mont-Royal.

« Je continuerai à suivre le processus et à m'en tenir aux faits, car c'est la responsabilité des élus envers leur communauté, le maire ajoutait, en faisant allusion à une « fuite d'informations incomplètes, ayant conduit à des rumeurs, des spéculations, des accusations subjectives et des interprétations erronées ... ».

Au cours de la période de questions des citoyens, Marc Trudeau de l'avenue Beverley demandait au maire s'il prendrait en considération la possibilité d'établir une taxe foncière progressive, c'est-à-dire un processus dans lequel les maisons qui valent un peu moins seraient taxées à un certain tarif, tandis que d'autres seraient taxées à un autre tarif.

Selon M. Trudeau, un tel système permettrait une hausse de taxes à peu près uniforme pour l'ensemble des citoyens. Le maire Malouf exprimait des doutes, en soulignant qu'un changement de ce type ne pourrait se faire sans l'approbation de la Ville de Montréal et de l'Agglomération.

« La question de progressive tax c'est à analyser, mais je pense que c'est quelque chose qui pourrait être très, très difficile à implémenter », disait le maire en conclusion.

Summary

At the beginning of the Sept. 20 meeting of town council, Mayor Peter Malouf said regarding the dossier involving a long-awaited francophone school in TMR that the town administration “has run into difficulties beyond our control.”

A letter received recently by the town from the Centre des services scolaires Marguerite-Bourgeoys told the mayor that the CSSMB was turning down an invitation from TMR to take part in an information meeting on a site for the new school.

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE ANDREA NEEFF

REAL ESTATE TEAM



112 Kindersley Ave. Asking \$2,188,000

Immaculate and well-maintained detached cottage in a prime location on the west side of TMR. 4 bedrooms + a large, bright family room upstairs, also 2 bathrooms including a sumptuous primary ensuite. Large two-tier deck with retractable awning overlooks a wonderful backyard surrounded by hedges.

4+1 2+2 5



366 av. Vivian prix demandé 3 295 000\$

Cette magnifique maison à paliers multiples a été entièrement refaite en utilisant uniquement les meilleurs matériaux. Maison de 3000 pc habitable dans un quartier paisible de VMR qui vous séduira dès votre entrée. 4 chambres, garage double, piscine et terrasse en pavé.

4 3 6



68 av. Thornton, prix demandé 1 795 000\$

Joli cottage clé-en-main en pierre et brique de 4 chambres niché sous une majestueuse canopée d'arbres matures. Salles de bains rénovées, a/c central, planchers de bois franc, immense fenestration, terrain de plus de 6000 pc, garage simple avec possibilité. de garage double. Absolument à voir!

4 2+1 3



756 Lanark Cr., TMR Asking \$1,699,000

This is a bright and spacious detached split-level home with double garage. located on a peacefully quiet crescent. Very well equipped with 5 bedrooms, 3 full baths + powder, large family room with fireplace, spacious south-facing yard surrounded by mature trees. A winner not be missed!

4+1 3+1 6



1400 cr. Merit #103

Condo spacieux rénové et entretenu avec goût! 2 chambres à coucher, 2 salles de bain et situé dans le coeur de VMR. Nouveaux planchers en bois franc, salle de bain refaite au complet. Ce condo qui donne sur le devant de l'immeuble inclus une espace de stationnement et un casier.

2 2 1



Sellers' tip



If you are giving thoughts to selling in the winter or spring of 2023, now is the time to look at addressing those little fixes around the home to make it more appealing to buyers. Start by going through the house and making a list of the most glaring items. If you'd like a professional opinion on what needs to be done and what doesn't, feel free to give me a call.

À Ville Mont-Royal...

Je vends



514-974-9993



Strength in Small Numbers

At The Priory School, students are empowered to explore their interests and discover their unique strengths and brilliance. As an intentionally small community, the school's strength in small numbers provides students with a personalized learning experience where each child's individuality is developed and celebrated. Our learning philosophy at The Priory School is inextricably linked to the school's motto: "Happy children learn best".

Learn more at our OPEN HOUSE

Sunday, October 16
Wednesday, October 19

Schedule your family's visit today!
priory.qc.ca/openhouse

The Priory School is a premier English language co-educational independent school specializing in early childhood education.

3120 The Boulevard, Montréal, QC H3Y 1R9
514-935-5966 | admissions@priory.qc.ca

Certificate of eligibility not required

THE PRIORY SCHOOL

Happy Children Learn Best

HAPPY NEW YEAR!

BONNE ANNÉE!

ANTHONY HOUSEFATHER

Member of Parliament - Mount Royal
Député - Mont-Royal

(514) 283-0171

316-4770 avenue de Kent

anthony.housefather@parl.gc.ca

anthony.housefather.libparl.ca

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE COMMERCE ET VOS SERVICES

TMR Poste La DE MONT-ROYAL

Au service de notre communauté
Serving our community

UN JOURNAL AU SERVICE DE VOTRE COMMUNAUTÉ

LE SEUL VRAIMENT BILINGUE À MONT-ROYAL

10,000 COPIES PAPIER À CHAQUE SEMAINE

LIVRÉ PORTE-À-PORTE MAISONS ET COMMERCE

PASCAL RICHARD, PRÉSIDENT
PUBLICITE@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855

TOWN PAYS HOMAGE TO UKRAINE DURING ANNUAL MULTICULTURAL FAIR

MARTIN C. BARRY

A lot happened from the time TMR held its last Multicultural Fair three years ago to last Saturday when the 2022 event in Connaught Park paid homage to Ukraine.

Apart from the outbreak of the Covid pandemic in early 2020, putting a damper on most public activities, the February 2022 Russian invasion of Ukraine also made international headlines.

(With some irony perhaps, the town's 2019 Multicultural Fair was dedicated to Russia and its culture.)

"I think we've been doing the Multicultural Fair for twenty years now and we've covered a lot of countries, so it seemed like the perfect time to be doing Ukraine," said Chris Mandelos, a division head with the town for sports and community activities.

Various activities to be enjoyed and traditional foods to be tasted were on the program. The entertainment included Ukrainian performers on stage, inflatable games, miniature train rides, a petting farm, face painting, balloon sculpting, clowns and children's activities led by the library employees.

There was also traditional Ukrainian cuisine, Scouts Canada hosted a BBQ, the Volunteer Center with Meals-on-Wheels had homemade desserts, and cupcakes were served by the TMR Curling Club.

As many as 5,000 people were expected to pass through the park between late morning to the latter part of the afternoon to get a taste of Ukrainian culture.

Considering that the fringes of Hurricane Fiona were being felt in Montreal on Sunday when the sky became heavily overcast, the timing couldn't have been better as the air was crisp and the sun was high in a virtually cloudless sky on Saturday.

Lubomyr Slodki, who has lived in TMR since



Members of the Ballet Divertimento dance troupe perform during TMR's 2022 Multicultural Fair last Saturday, when Ukrainian culture was placed in the spotlight.

Photo: Martin C. Barry, TMR Post

1980, sang in the Vidlunnya Choir which performed during the afternoon. He noted that one of the town's most prominent Ukrainians was former mayor Vera Danyluk. "In TMR, we have a small community of Ukrainians," he said.

"The beauty of our municipality is that it has a lot of different cultures and the Ukrainians are one of them," said town councillor Antoine Tayar, one of several council members who dropped by during the afternoon – including Mayor Peter Malouf.

"Festivals like the one today remind us that we are all Québécois, with one shared future," said Cecilia McDonnell. "The Ukrainians remind us that we are able to live in multiple worlds

simultaneously."

Long-time townie Dr. Romana Rogoshewska said in an enthusiastic note to the TMR Post that the festival "was a great success. Heartfelt and heart wrenching."

She said she was especially moved by the singing of the anthem-like Ukrainian song "Slava Ukraini," part of which was inspired by a

motif from the opening of the Ukrainian national anthem.

Résumé

La foire multiculturelle était de retour samedi dernier après trois ans d'absence. Au parc Connaught, il y avait une foule d'activités, ainsi que des mets traditionnels ukrainiens à déguster, le tout pour célébrer l'Ukraine.

NOUS OFFRONS
NOS MEILLEURS VOEUX À
LA COMMUNAUTÉ JUIVE
À L'OCCASION DE
ROSH HASHANAH ET
DE YOM KIPPOUR

WE EXTEND OUR
GREETINGS TO THE
JEWISH COMMUNITY
FOR ROSH HASHANAH
AND YOM KIPPUR

Shana Tova

Peter J. Malouf
MAIRE / MAYOR

CONSEILLERS / COUNCILLORS:
Caroline Decaluwe · Antoine Tayar · Sébastien Dreyfuss
Maryam Kamali Nezhad · Maya Chammas · Daniel Pilon
Sophie Séguin · Julie Halde

VILLE DE MONT-ROYAL
TOWN OF MOUNT ROYAL

VILLE DE MONT-ROYAL
TOWN OF MOUNT ROYAL

VISIONNEZ LA SÉANCE DU CONSEIL DU 20 SEPTEMBRE 2022
VIEW THE SEPTEMBER 20, 2022 TOWN COUNCIL MEETING

<https://www.youtube.com/youtown001>

L'introduction du maire

- Foire multiculturelle
- Nouvelle école francophone
- Quartier sportif
- Nouveau rôle d'évaluation
- Mont-Royal aura son application Bciti+

Mayor's introduction

- Multicultural fair
- New francophone school
- Quartier sportif
- New property assessment roll
- Bciti+ app for TMR

DO YOU KNOW THE REAL YOU?

Robie Burns, the 18th century Scottish poet, has these words in his poem "TO A LOUSE":

"O wad some power the giftie gie us
To see oursels as others see us!"

Leo Buscaglia writes: "We need to be told early and often just how special we are. We need to stop trying to make others into what we feel they ought to be. You have a right to be yourself. So many of us live our lives to please others and conform to their image of us. We all have a persistent voice within that reminds us of who we are and what is right for us."

He says: "How we love it when someone points out those special qualities that belong only to us. No finer compliment can be paid to another human being than to recognize his or her unique contribution to the rest of us which stems from being individual and special." Discover the undiscovered talents within you. They are there! Look for them.

Jim Poppen was an underachiever in high school. Teachers could easily have misjudged him to be only average, or below average, in intelligence and talent. Now, in retrospect, we know that he didn't lack talent, he only lacked motivation which was the result of an absence of challenges. When he expressed a vague interest in medicine his farmer father made arrangements for him to get into a college where his inclination could be tested. A relative commented, "No one would have bet a thin dime that he'd amount to anything."

Jim returned home for Christmas vacation. It was a cold dark night in the Michigan country home. In the stillness of midnight the father woke hearing the odd sounds coming out of his pitch-black kitchen. Stealthily he groped his way out of his bedroom, through the kitchen door, flipped on the light, and saw his young son sprawled on the floor in a crazy network of



ropes tied to the legs of the old kitchen chairs.

The father's first reaction was, "My son has flipped! His mind can't stand the strain of study." Before he could speak, Jim firmly said, "Turn the lights off, Dad. In school last month I

discovered the human brain. I'm going to be a brain surgeon. So, I've got to learn how to tie knots in the dark!" But could the thick fingers of a farmer's son, and the undisciplined mind of a mediocre student, develop the talent to make it happen? Well, he did!

Shortly after the assassination of Robert Kennedy there was this news bulletin: "Presidential candidate Robert Kennedy has been shot through the head. His condition is grave at the moment as he lies in a Los Angeles hospital. It has been learned, however, that the Kennedy family has summoned the world-famous brain-surgeon from Boston, Massachusetts, Dr. James Poppen, who is now flying to the West Coast."

Only God knows what slumbering talents are waiting to be aroused in your undiscovered self! Whatever you do, always let your future desires, and never your past defeats, set your goals for you!

One motivational consultant states: "Explore your latent interests. Uncover untapped talent. Remember this fact that there are more "talented" people who are failures, and more "untalented" people who are successes, proves that talent is not the most essential ingredient for obtaining what you want, or being the person, you want to be."

Marcus Aurelius, Roman Emperor and philosopher, said: "A man's true greatness lies in the consciousness of an honest purpose in life, founded on a just estimate of himself and everything else, on frequent self-examinations, and a steady obedience to the rule which he knows to be right, without troubling himself about what others may think or say, or whether they do or do not do that which he thinks and says and does."

Dr. Brian M. Gazzard
resident of town
personal development consultant

bmgazzard@hotmail.com
514-961-8317

ENSEMBLE CONTRE LA CRIMINALITÉ



SURVEILLANCE DE QUARTIER NEIGHBOURHOOD WATCH

TOGETHER AGAINST CRIMINALITY

DEVENEZ MEMBRE! / BECOME A MEMBER!



514 734-4666 24/7
@sp_vmr
@sp_vmr

Pour plus d'informations sur l'ensemble des services offerts par la Sécurité publique, veuillez consulter la section « Services de la Sécurité publique » du site Web de la Ville de Mont-Royal.

For more information on all services offered by Public Security, please see TMR's website section "Public Security Services".



Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics ou vous pouvez trouver La Poste de VMR.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find The TMR Poste.

Ch Athlone
Groupe Ahys #1387

Bibliothèque Municipale #1967
Nettoyeur Daoust #1968

Av. Beaumont
Métro Richelieu #1280

Rue De la Savane
Bureau Arcand #5151 suite 201

Ch. Canora
Café Dupont et Dupont #1297

Kent
Bureau Housefather #4770 suite 316

Côte-de-Liesse
Design Louis George #4360

Boul. Laird
Voyage en Direct #1247
RE/MAX Du Cartier #1257
Épicerie Rachel Berri #1289

Av. Cornwall
Nettoyeurs Daoust #15

Ch. Lucerne
Mount Royal Bagel Factory #709
Nettoyeur Daoust #2459

Boul. Graham
Royal Lepage Tendance #263
Sutton Immobilia #1435
Cordonnerie VMR #1759
Édifice - #1935
Équipe Lefrançois #1966 suite 101

Av. Roosevelt
Hôtel de ville #90
Centre des loisirs #60



www.stele-medias.com

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998
An independant weekly serving your Town

AVIS PUBLIC	PUBLIC NOTICE
APPEL DE CANDIDATURES – DEUX POSTES DE MEMBRES PROFESSIONNELS (URBANISTE OU ARCHITECTE OU ARCHITECTE PAYSAGISTE) À COMBLER AU SEIN DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (CCU). En vertu du règlement no 1434, le conseil municipal de Mont-Royal lance un appel de candidatures visant à combler deux postes de membres professionnels (urbaniste ou architecte ou architecte paysagiste) au sein du Comité consultatif d'urbanisme (CCU). Le CCU est composé de sept membres votants dont : les deux co-présidents, M. Daniel Pilon et Mme Caroline Decaluwe, conseillers municipaux, un citoyen appelé « citoyen nommé » et quatre autres membres professionnels choisis parmi les résidents de la ville, pour leur formation et leur expertise dans les domaines de l'urbanisme, de l'architecture et de l'architecture de paysage. Le CCU se réunit toutes les deux semaines, généralement le vendredi matin, pour étudier diverses demandes de permis (construction, rénovation, affichage, etc.). Il évalue les dossiers en regard du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de Mont-Royal (PIIA) (no 1449) et soumet ses recommandations au conseil municipal. Exigences : Les personnes recherchées doivent être bilingue et résider sur le territoire de la ville de Mont-Royal. Elles doivent également être issue, soit de l'Ordre des urbanistes du Québec, de l'Ordre des architectes du Québec ou de l'Association des architectes paysagistes du Québec. Les titulaires de ces postes devront notamment souscrire aux règles de régie interne du CCU et contribuer au travail du Comité en respectant les orientations du conseil municipal en matière de réaménagement résidentiel et le Plan d'implantation et d'intégration architecturale. La durée du mandat des membres professionnels du comité nommés est de deux ans après l'adoption de leur désignation par résolution du conseil. La rémunération est de 500 dollars par rencontre à laquelle le membre professionnel assiste. Les postulants sont invités à faire parvenir, d'ici le jeudi 29 septembre 2022, leur curriculum vitae et une lettre décrivant leur intérêt par courriel, la poste ou en personne au : Bureau de la directrice générale CCU 90, avenue Roosevelt Mont-Royal (Québec) H3R 1Z5 Téléphone : 514-734-2915 Courriel : directiongenerale@ville.mont-royal.qc.ca Les candidats retenus pour une première sélection par le comité ad hoc seront conviés à une entrevue. Le conseil municipal de Mont-Royal prévoit procéder aux nominations parmi les candidatures retenues lors de sa séance d'octobre 2022. Le règlement no 1434 est disponible dans la page « Comité consultatif d'urbanisme (CCU) » dans le menu « Rénovations résidentielles » de la page d'accueil du site web de la Ville à l'adresse : www.ville.mont-royal.qc.ca.	CALL FOR NOMINATIONS – TWO PROFESSIONAL MEMBER POSITIONS (URBAN PLANNER OR ARCHITECT OR LANDSCAPE ARCHITECT) TO BE FILLED ON THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE (CCU) Under By-law No. 1434, Mount Royal Town Council is calling for nominations for the position of two professional members (urban planner or architect or landscape architect) on the Planning Advisory Committee (CCU). The CCU is formed of seven voting members: Councillors Daniel Pilon and Caroline Decaluwe, who serve as co-chairs, a citizen called the “appointed citizen” and four other professional members chosen from among Town residents for their educational background and expertise in the fields of urban planning, architecture and landscape architecture. The CCU meets every second week, usually on Friday mornings, to review permit applications (building, renovation, signs, etc.). It evaluates the projects based on Site Planning and Architectural Integration By-law No. 1449 (PIIA) and submits its recommendations to Town Council. Requirements: Candidates must be bilingual and reside in Town of Mount Royal. They must also be members of the Ordre des urbanistes du Québec, the Ordre des architectes du Québec or the Association des architectes paysagistes du Québec. The holders of these positions must undertake to comply with the CCU's rules of internal governance and contribute to the CCU's work in compliance with Council's orientations regarding residential redevelopment and the Site Planning and Architectural Integration Program. The term of office of the appointed professional members of the CCU is two years after the adoption of their appointment by resolution of Council. Compensation is \$500 per meeting attended by the professional member. Candidates are invited to submit their résumé and a cover letter describing their interest in the position by Thursday, September 29, 2022. The documents may be emailed, mailed or delivered in person to: Town Manager's Office CCU 90 Roosevelt Avenue Mount Royal, Quebec, H3R 1Z5 Telephone: 514-734-2915 Email: townmanager@ville.mont-royal.qc.ca Candidates selected for the first round by the ad hoc committee will be invited to an interview. Town Council currently plans to select the successful candidates from among the applications received at its October 2022 meeting. By-law no. 1434 is available at the “Planning Advisory Committee (CCU)” page in the “Residential renovations” menu on the Town's website homepage at: www.town.mount-royal.qc.ca.



Poste
DE MONT-ROYAL









OFFRES D'EMPLOIS: REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

OFFRES D'EMPLOIS: COMMIS AUX MÉDIAS SOCIAUX!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

VOUS AIMEZ FACEBOOK, INSTAGRAM, YOUTUBE ET AUTRES? VOUS AVEZ ÉTUDIÉ OU REÇU UNE FORMATION EN MÉDIAS SOCIAUX ET SAVEZ BIEN GÉRER LES APPLICATIONS? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!







#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133
redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry, Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications, et Relations Publiques inc.

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.



PASCAL RICHARD, ÉDITEUR



Bonjour à tous,

Je suis heureux de vous convier à un débat des candidats aux élections provinciales dont je serai le modérateur officiel.

Jeudi 29 Septembre 2022
de 19h à 21h
Salle Schoffield
Hôtel de ville de Mont-Royal, 90 avenue Roosevelt, VMR

Les candidats qui ont confirmé leur participation à date sont:

- **Michelle Setlakwe - Parti Liberal du Québec**
- **Sabrina Ait Akil - Parti Conservateur du Québec**
- **Dr Isabelle Leblanc - Québec Solidaire**
- **Chaya Harrison - Parti Canadien du Québec**

Le débat sera diffusé sur le web en temps réel, accessible par le lien:

<https://kastio.com/outremont-2022>

La soirée est ouverte au grand public, mais la capacité de la salle sera limitée par les exigences de santé communautaire en vigueur à Mont-Royal à ce temps.

Je vous remercie de votre attention, et vous souhaite une bonne soirée électorale à tous.

Hello to all,

I am glad to invite you to a debate of the provincial election candidates which I will be moderating officially.

Thursday 29 September 2022
from 19h to 21h
Schoffield Hall
Mount Royal town hall, 90 Roosevelt avenue, TMR

The candidates who confirmed their participation to date are:

- **Michelle Setlakwe - Parti Liberal du Québec**
- **Sabrina Ait Akil - Parti Conservateur du Québec**
- **Dr Isabelle Leblanc - Québec Solidaire**
- **Chaya Harrison - Canadian Party of Quebec**

The debate will be broadcast on the web in real time at the link:

<https://kastio.com/outremont-2022>

The evening is open to the public, but the capacity of the hall is limited by the communal health safety requirements currently in place in Town of Mount Royal.

I thank you for your attention, and wish all of you to have a good electoral evening.

ARTTRAM

Nabil Zariffa



ARTISTE DE LA SEMAINE
THIS WEEK'S ARTIST

« *Aigrette en vol* »

Photographie

12" x 18"

arttram.org

Commandité par
Sponsored by

